

Spotkanie pt. „**Katalogowanie wydawnictw ciągłych w katalogu NUKAT**”,
23-24.05.12, Biblioteka Uniwersytecka w Toruniu

Trudności i wątpliwości bibliotekarzy uczestniczących w programie współkatalogowania. Z doświadczeń nowej biblioteki

Lidia Wolanin, Anna Musiał



Przygotowanie do przystąpienia do NUKAT

- 2009 - przystąpienie do współpracy NUKAT
- Roczny okres przygotowań:
 1. szkolenia z formatu MARC 21
 2. szkolenia z programu Virtua
 3. przystosowanie systemu Prolib do nowych potrzeb

Katalog czasopism w Bibliotece Głównej Politechniki Śląskiej w chwili przystąpienia do NUKAT

- Rozpoczęcie prac nad katalogiem komputerowym w 1995 r.
- Opracowanie czasopism od 1994 r. z wyłączeniem uczelnianych zeszytów i prac naukowych.
- Podjęcie decyzji o tworzeniu katalogu retrospektywnego w 2008 r.

Pierwsze problemy

Pierwsze trudności formalne przy tworzeniu rekordów bibliograficznych pojawiły się na tle naszych przyzwyczajeń w pracy oraz wewnętrznych ustaleń, zgodnych z normą „Opis bibliograficzny. Wydawnictwa ciągłe”, a nie zawsze zgodnych z instrukcją NUKAT. Przykładem mogą tu być akronimy.

Akronimy

- wg normy „jeśli strona tytułowa zawiera akronim tytułu i jego rozwiązanie, jako tytuł właściwy należy traktować łącznie akronim i rozwiązanie tego akronimu, przy czym akronim powinien być podawany na pierwszym miejscu niezależnie od wyróżnień typograficznych” [s.12], np. WE Wiadomości Elektrotechniczne;
- wg instrukcji „Jeśli strona tytułowa zawiera pełny tytuł i jego akronim, jako tytuł właściwy traktuje się pełny tytuł, a akronim podaje się w podpolu b jako dodatek do tytułu”[s.38], np. \a Wieczór Wrocławia \b WW.

Brak dostępu do bazy ISSN

- Trudności w ustaleniu ustalenia faktów wydawniczych na podstawie informacji z katalogów różnych bibliotek opracowujących dokumenty wg różnych zasad
- 2012 – uzyskanie dostępu do bazy ISSN.

Zmiana tytułu a nowy rekord bibliograficzny

- Wiele kontrowersji budzi w nas przyjęta przez NUKAT zasada tworzenia nowych rekordów z powodu zmian tytułu, inna niż przyjęta w Bibliotece Głównej Politechniki Śląskiej praktyka.

- Nieistotne zmiany tytułu

Przegląd Budowlany – Wg bazy ISSN czasopismo ukazuje się nieprzerwanie od 1929 r.

ISSN	0033-2038
ISSN-L	0033-2038
Medium	Regular print
Key Title	Przegląd Budowlany
Publisher	Warszawa: Polski Związek Inżynierów i Techników Budownictwa.
Country of publication	POLAND
Dates of publication	1929 / 9999 current
Author	Polski Związek Inżynierów i Techników Budownictwa
Frequency	Monthly
Type of publication	Periodical
Language	Polish
Title script	Extended roman
Abbreviated key title	Prz. Bud.
Universal Decimal Classification	69 [current]
ISSN Centre	Poland
Category	– Register

Podział czasopisma w NUKAT

- Przegląd Budowlany (1929-1960)
- Przegląd Budowlany i Budownictwo Mieszkaniowe (1961-1963)
(Nastąpiło tu połączenie dwóch istniejących tytułów)
- Przegląd Budowlany (1964-)
(Nastąpiła zmiana tytułu – powrót do formy sprzed połączenia (wchłonięcia?))

Edytor MARC - Nukat

022			\a 0033-2038
035			\a dd97318321
040			\a KR 93/SC \c KR 93/SC \d KR 93/EP \d Ł 30/AD
041	0		\a pol \b eng \b fre \b ger
210	1		\a Prz. Bud.
222		0	\a Przegląd Budowlany
245	0	0	\a Przegląd Budowlany : \b organ Stowarzyszenia Zawodowego Przemysłowców Budowlanych Rzeczypospolitej Polskiej.
246	1	1	\a Revue du Batiment
246	1	1	\a Baurundschau
246	1	1	\a Building Review
260			\a Warszawa : \b SZPBRP, \c 1929-1960.
300			\c 30 cm.
310			\a Mies.
362	0		\a R.1, Nr 1(luty 1929) - R.32, Nr 12(grudzień 1960).
500			\a Od R.33, Nr 1(1961) do R.35, Nr 12(1963) ukazywał się Przegląd Budowlany i Budownictwo Mieszkaniowe. Od R.36, Nr 1(1964) powrót do poprz. tyt.: Przegląd Budowlany.
580			\a W połączeniu z: "Budownictwo Mieszkaniowe" utworzył: "Przegląd Budowlany i Budownictwo Mieszkaniowe".
710	2		\a Polski Związek Inżynierów i Techników Budownictwa.
770	0		\t Przegląd Dokumentacyjny Organizacji i Mechanizacji Budownictwa \g 1953-1963 \w dd97318332
785	1	7	\t Przegląd Budowlany i Budownictwo Mieszkaniowe \g 1961 \w dd97318322
785	1	7	\t Budownictwo Mieszkaniowe \g 1958-1960 \w xx002448740

p08			120419d19uu1960pl mr p 0 0pol c
035			\a xx002448740
040			\a GL 001/LW \c GL 001/LW \d GL 001/LWs
245	0	0	\a Budownictwo Mieszkaniowe : \b organ Ministerstwa Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych.
260			\a Warszawa : \b Biuro Pomocy Technicznej, \c -1960.
300			\c 29 cm.
310			\a Mies.
362	0		\a -R. 7, nr 12 (1960).
500			\a Opis na podstawie R. 5, z. 1 (1958).
505	8		\a Zawiera dodatek: Budowlany Informator Gospodarczy (1958? - 1960); Elewacje (1958?)
580			\a W połączeniu z Przeglądem Budowlanym utworzył: Przegląd Budowlany i Budownictwo Mieszkaniowe.
650			\a Budownictwo \v czasopisma.
650			\a Budownictwo \x materiały \v czasopisma.
710	1		\a Polska. \b Ministerstwo Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych.
740	0	2	\a Budowlany Informator Gospodarczy.
740	0	2	\a Elewacje.
785	1	7	\t Przegląd Budowlany \g 1929-1960 \x 0033-2038 \w dd97318321
785	1	7	\t Przegląd Budowlany i Budownictwo Mieszkaniowe \g 1961-1963 \w dd97318322

008			970514d19611963pl mr p 0 0pol c
035			\a dd97318322
040			\a KR 93/SC \c KR 93/SC \d KR 93/EP \d KR 93/ZK
041	0		\a pol \b eng \b fre \b rus
245	0	0	\a Przegład Budowlany i Budownictwo Mieszkaniowe / \c Naczelna Organizacja Techniczna, Polski Związek Inżynierów i Techników Budownictwa.
260			\a Warszawa : \b NOT, \c 1961-1963.
300			\c 30 cm.
310			\a Mies.
362	0		\a R.33, Nr 1(styczeń 1961) - R.35, Nr 12(grudzień 1963).
500			\a Tyt. nagł.
546			\a Streszcz. ang., fr., ros.
580			\a Powstał z połączenia "Przegładu Budowlanego" i "Budownictwa Mieszkaniowego".
710	2		\a Naczelna Organizacja Techniczna.
710	2		\a Polski Związek Inżynierów i Techników Budownictwa.
770	0		\t Przegład Dokumentacyjny Organizacji i Mechanizacji Budownictwa \g 1961-1963 \w dd97318332
770	0		\t Biuletyn Instytutu Organizacji i Mechanizacji Budownictwa \g 1961-1963 \w dd97318330
770	0		\t Biuletyn Instytutu Techniki Budowlanej \g 1961-1963 \w dd97318329
780	1	4	\t Przegład Budowlany \g 1929-1960 \x 0033-2038 \w dd97318321
780	1	4	\t Budownictwo Mieszkaniowe \g 1958-1960 \w xx002448740
785	0	0	\t Przegład Budowlany \g 1964- \w dd97318352
930			\a BG AGH, BG ARK

008			970620c19649999pl mr p 0 0pol c
035			\a dd97318352
040			\a KR 93/SC \c KR 93/SC \d KR 93/EP \d WR U/SN \d KR 93/SCs \d KR 93/EPs \d KR 93/SC \d POZN 31/MG
210	1		\a Prz. Bud.
222		0	\a Przegląd Budowlany
245	0	0	\a Przegląd Budowlany / \c Naczelna Organizacja Techniczna, Polski Związek Inżynierów i Techników Budownictwa
246	1	3	\a Stroitelnyj Obzor
246	1	3	\a Revue du Bâtiment
246	1	3	\a Building Review
246	1	3	\a Baurundschau
260			\a Warszawa : \b NOT, \c 1964-
300			\c 30 cm.
310			\a Mies.
362	0		\a R.36, Nr 1(styczeń 1964)-.
500			\a Od 1997 dodatek do tyt.: miesięcznik Polskiego Związku Inżynierów i Techników Budownictwa.
550			\a Od 1990 / Federacja Stowarzyszeń Naukowo-Technicznych NOT.
650			\a Budownictwo \v czasopisma.
650			\a Przemysł budowlany \v czasopisma.
710	2		\a Naczelna Organizacja Techniczna.
710	2		\a Polski Związek Inżynierów i Techników Budownictwa.
710	2		\a Federacja Stowarzyszeń Naukowo-Technicznych NOT.
780	0	0	\t Przegląd Budowlany i Budownictwo Mieszkaniowe \g 1963 \w dd97318322

Tytuły wydawnictw seryjnych

- Instrukcja NUKAT:
„Jeżeli podseria ma własny, wyróżniający tytuł, przyjmuje się go jako jej tytuł właściwy. Jeżeli tytuł podserii jest zależny, tzn. jest nazwą rodzajową, nazwą dziedziny wiedzy lub połączeniem tych nazw, tytuł właściwy podserii składa się z dwóch lub więcej części: z tytułu serii głównej i jednego lub kilku tytułów zależnych.”
- Brak konsekwencji w stosowaniu instrukcji w istniejących rekordach uniemożliwia rozwiązywanie pojawiających się problemów przez analogię.
- Przykładem mogą być Prace Naukowe Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach, z podserią „Prace z Nauk Społecznych” oraz „Prace z Nauk Politycznych”.

008			950622c19759999pl 0 0pol c
022			\a 0208-5437
035			\a cc95204225
040			\a KR U/AK \c KR U/AK \d KR U/MBKs \d POZN 004/ECZ
041	0		\a pol \b engrus
210	1		\a Pr. Nauk Społ.
222		0	\a Prace z Nauk Społecznych
245	0	0	\a Prace z Nauk Społecznych / \c Uniwersytet Śląski.
260			\a Katowice : \b Wydaw. UŚ, \c 1975-.
300			\c 24 cm.
310			\a Niereg.
362	0		\a 1-.
490	1		\a Prace Naukowe Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach \x 0208-6336
500			\a W zbiorze ogólnym prac naukowych zeszyt oznaczony nr 81.
546			\a Tekst w jęz. pol. ze streszcz. w jęz. ang. i ros.
650			\a Nauki społeczne \v czasopisma.
710	2		\a Uniwersytet Śląski (Katowice).
830		0	\a Prace Naukowe Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach

008			980127c19749999 0 0pol
022	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\a 0137-4907
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\a cc97212607
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\a KR U/AK \c KR U/AK \d KR U/MBKs
041	0	<input type="checkbox"/>	\a pol \b engrus
210	1	<input type="checkbox"/>	\a Pr. Nauk Polit.
222	<input type="checkbox"/>	0	\a Prace z Nauk Politycznych
245	0	0	\a Prace Naukowe Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. \p Prace z Nauk Politycznych.
246	1	0	\a Prace z Nauk Politycznych
260	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\a Katowice : \b UŚ, \c 1974-.
300	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\c 24 cm.
310	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\a Niereg.
362	0	<input type="checkbox"/>	\a 1-.
440	<input type="checkbox"/>	0	\a Prace Naukowe Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach \x 0208-6336
500	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\a W zbiorze ogólnym prac naukowych zeszyt oznaczony nr 44.
546	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\a Tekst pol. ze streszcz. ang., ros.
650	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\a Nauki polityczne \v czasopisma.
710	2	<input type="checkbox"/>	\a Uniwersytet Śląski (Katowice).
930	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\a BJ, BUWr, BG AP KR

490, 830

- Pola 490 używa się, jeżeli tytuł serii przejęty z opisywanego wydawnictwa ciągłego nie jest identyczny z tytułem tej serii ustalonym w kartotece haseł wzorcowych.
- W celu zapewnienia dostępu do opisu poprzez dany tytuł, wypełnia się dodatkowo pole 830, do którego przejmuje się tytuł serii z kartoteki haseł wzorcowych.
- W NUKAT często stosowane są oba pola (490 i 830) o tej samej zawartości, lub nie jest użyte żadne z tych pól, choć w analogicznych opisach takie pola się znajdują.

Edytor MARC - Nukat

008			011214c19569999pl x 0 0pol c
022			\a 0137-1371
035			\a gg2001603383
040			\a LUBL U/AO \c LUBL U/AO \d LUBL U/AW
041	0		\a pol \b mul
210	1		\a Zesz. Nauk. - Politech. Krak., Archit.
222	1	0	\a Zeszyt Naukowy - Politechnika Krakowska. Architektura
245	0	0	\a Zeszyty Naukowe. \p Architektura / \c Politechnika Krakowska.
246	1	4	\a Zeszyty Naukowe Politechniki Krakowskiej. \p Architektura
246	3	0	\a Architektura
260			\a Kraków : \b PWN, \c 1956-.
300			\c 23 cm.
310			\a Niereg.
362	0		\a Z. 1 (1956)-.
490	1		\a <u>Zeszyty Naukowe / Politechnika Krakowska</u>
500			\a W serii gł. Zeszytów Naukowych Politechniki Krakowskiej z. 1 (1956) oznaczony jako nr 1.
500			\a Od 1961 r. nazwa serii gł.: Zeszyt Naukowy - Politechnika Krakowska.
500			\a Od 1961 r. wydaw.: Politechnika Krakowska.
650			\a Architektura \v czasopisma.
710	2		\a Politechnika Krakowska.
830		0	\a <u>Zeszyt Naukowy - Politechnika Krakowska</u>
930			\a BG UMCS, B UMK, BU KUL

008			011214c20019999pl x 0 0pol
022			\a 1642-0799
035			\a gg2001603384
040			\a LUBL U/AO \c LUBL U/AO \d LUBL U/AW \d LUBL U/HPs \d KR U/EN \d Ł U/RRs
041	0		\a pol \b engger
245	0	0	\a Zeszyty Naukowe Politechniki Krakowskiej. \p Nauki Humanistyczne, Społeczne i Ekonomiczne.
246	1	4	\a Zeszyty Naukowe. \p Nauki Humanistyczne, Społeczne i Ekonomiczne
246	3	0	\a Nauki Humanistyczne, Społeczne i Ekonomiczne
260			\a Kraków : \b PK, \c 2001-.
300			\c 24 cm.
310			\a Niereg.
362	0		\a Z. 22-.
504			\a Bibliogr.
546			\a Streszcz. ang., niem.
610	2		\a Politechnika Krakowska im. Tadeusza Kościuszki \v czasopisma.
650			\a Ekonomia \v czasopisma.
650			\a Nauki humanistyczne \v czasopisma.
650			\a Nauki społeczne \v czasopisma.
710	2		\a Politechnika Krakowska im. Tadeusza Kościuszki.
780	0	0	\t Zeszyt Naukowy. Nauki Ekonomiczne \g 1967-1989 \x 0548-0442 \w dd95319074
930			\a BG UMCS, BG AGH, BU KUL, B UMK

008			120430c19769999pl x p 00 0pol c
022			\a 0137-6896
035			\a xx002480426
040			\a KAT U/AM \c KAT U/AM
041	0		\a pol \b eng \b rus
210	1		\a Zesz. Nauk. Politech. Pozn., Chem. Inż. Chem.
222		0	\a Zeszyty Naukowe Politechniki Poznańskiej. Chemia i Inżynieria Chemiczna
245	0	0	\a Zeszyty Naukowe Politechniki Poznańskiej. \p Chemia i Inżynieria Chemiczna.
260			\a Poznań : \b Wydawnictwo Politechniki Poznańskiej, \c 1976-.
300			\c 24 cm.
310			\a Niereg.
362	0		\a Z.12 (1976)-.
490	1		\a Zeszyty Naukowe Politechniki Poznańskiej
504			\a Bibliogr. przy rozdz.
546			\a Streszcz. ang. i ros.
650			\a Chemia \v czasopisma.
650			\a Inżynieria chemiczna \v czasopisma.
710	2		\a Politechnika Poznańska.
780	0	0	\t Zeszyty Naukowe Politechniki Poznańskiej. Chemia - Techniki Zastosowań \g 1962-1972 \x 0079-4473
830		0	\a Zeszyty Naukowe Politechniki Poznańskiej

Instytucje sprawcze

- Instrukcja NUKAT:

Pole 710 przeznaczone jest na hasło korporatywne zawierające nazwy ciał zbiorowych wymienionych w polach: 245, 250, 5XX.

- Wątpliwości związane z opisami czasopism, które robimy na podstawie katalogów innych bibliotek:
 1. Czy mając niekompletny, a czasem wprost niewielki zasób i informacje spoza zasobu o zmieniających się instytucjach sprawczych, jesteśmy zobligowani do tworzenia pól 710 dla każdej z tych instytucji?
 2. Czy wystarczy wymienić je w polu 550?
 3. A może lepiej ich nie wymieniać?

Record 1 of 1

You searched clas01 - ISSN: ISSN 00120219

ISSN	0012-0219
ISSN-L	0012-0219
Medium	Regular print
Key Title	Das deutsche Gesundheitswesen
First or current publisher	Berlin: Verl. Volk u. Gesundheit.
Country of publication	GERMANY
Dates of publication	1946 / 1984 dead
Issuing body (as on the piece)	Gesellschaft für Klinische Medizin der DDR
Frequency	Weekly
Type of publication	Periodical
Language	Multiple languages
Title script	Extended roman
Other title	DG. Das deutsche Gesundheitswesen
Abbreviated key title	Dtsch. Gesundh.wes.
Universal Decimal Classification	61 [orig. ed.]
Continued by	Zeitschrift für klinische Medizin (Berlin. Verl. Gesundheit) [ISSN 0233-1608]
ISSN Centre	Germany
Category	- Register

Zeitschrift/Serie	Das deutsche Gesundheitswesen : DG ; Zeitschr. für klin. Medizin ; Organ d. Gesellschaft für Klinische Medizin der DDR / Hrsg. R. Baumann [u.a.]
Verleger	Berlin : Verl. Volk u. Gesundheit
Erscheinungsverlauf	1.1946 - 39.1984
Sekundärausgabe	Mikrofiche-Ausg.# Berlin : Staatsbibliothek zu Berlin Berlin : Staatsbibliothek zu Berlin
Anmerkungen	<p>Kurztitel nach DIN 1502: Dtsch. Gesundheitsw. Kurztitel nach DIN 1502: Dtsch. Gesundheitswes. Kurztitel nach DIN 1502: Dt. Gesundheitswes.</p> <p>Urh. bis 3.1948: Deutsche Zentralverwaltung für das Gesundheitswesen in der Sowjetischen Besatzungszone; 4.1949: Deutsche Wirtschaftskommission für die Sowjetische Besatzungszone, Hauptverwaltung Gesundheitswesen; 5.1950 - 6.1951: Ministerium für Arbeit und Gesundheitswesen, Hauptabteilung Gesundheitswesen, Berlin; 7.1952 - 10.1955: Ministerium für Gesundheitswesen, Berlin Berlin : Arbeitsgemeinschaft Medizin. Verl. [anfangs]</p>

Edytor MARC - Nukat

	008			100412d19461984gw wr p 0 0ger c
	022			\a 0012-0219
	035			\a xx001559617
	040			\a GL 001/LW \c GL 001/LW \d GL 001/IFW
	041	0		\a ger \b rus
	210	1		\a Dtsch. Gesundheitswes.
	222		0	\a Deutsche Gesundheitswesen
	245	0	4	\a Das Deutsche Gesundheitswesen : \b Zeitschrift für Medizin.
	260			\a Berlin : \b Verlag Volk und Gesundheit, \c 1946-1984.
	300			\c 30 cm.
	310			\a Tyg.
	362	0		\a 1. Jahrg. Heft 1 und 2 (1946) - 39. Jahrg. Heft 52 (1984).
	500			\a Opis na podst. Jg. 12, H. 1 (1957) i katalogu LIBRIS.
	546			\a Tekst niem., streszcz. ros.
	550			\a Od Jg. 18, H. 43 (1963) instytucja sprawcza: Deutsche Gesellschaft für klinische Medizin.
	710	2		\a Deutsche Gesellschaft für klinische Medizin.
	785	0	0	\t Zeitschrift für Klinische Medizin \g 1985- 1992 \x 0233-1608 \w xx001701515
	964			\a KR_122
	973			\a GL_001

Propozycje

- Częstsze używanie pola 246 dla krótkotrwałych i nieistotnych (niekoniecznie w rozumieniu normy) zmian tytułu.
- W wypadku czasopism w językach używających cyrylicy wpisywanie do pola 246 formy tytułu w transliteracji zgodnej z poprzednimi normami.
- Więcej konsekwencji w stosowaniu pól 490 i 830.
- Stworzenie warsztatu katalogera – bazy przydatnych linków do źródeł dobrej jakości przydatnych do tworzenia rekordów bibliograficznych i rekordów khw.
- Jednoznaczne i klarowne przedstawianie uwag do zatrzymanych rekordów ☺

Dziękujemy za uwagę!